

Razi

Manual de
Uso e Instruções

LIXADEIRA ORBITAL 150W

21130 RZ-L150/M1

21131 RZ-L150/M2



A Razi é uma marca do Grupo Yangzi e está no mercado há mais de 10 anos, liderando os segmentos em que atua.

É uma empresa especializada na comercialização de equipamentos para os setores moveleiro, madeireiro e metal mecânico, se consolidando como uma das principais empresas do segmento no Brasil.

A sólida relação estabelecida com respeito e profissionalismo, é a marca registrada da Razi e um dos seus pilares de sucesso.

Razi

SAC: 4005-9559

Rua José Permínio da Silva, 205,
Bairro Cinco, Contagem - MG
Importado por: CNPJ: 01.219.321/0001-44
Fabricado na China



NO ACESSO AO QR-CODE
VOCÊ IRÁ ENCONTRAR:

Dicas
Lista de Ass. Técnica
Cadastro on-line
Produtos Relacionados
Vídeos / Fotos
Dúvidas Frequentes
Detalhes Técnicos

www.razi.com.br

Í N D I C E

- 01** APRESENTAÇÃO (PG 5)
- 02** INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA (PG 7)
- 03** ESPECIFICAÇÕES (PG 11)
- 04** CONFIGURAÇÃO E USO (PG 11)
- 05** LIMPEZA E MANUTENÇÃO (PG 14)
- 06** MEIO AMBIENTE (PG 14)
- 07** VISTA EXPLODIDA (PG 15)
- 08** TERMO DA GARANTIA (PG 17)
- 09** CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA (PG 17)

Razi | MANUAL DE USO E INSTRUÇÕES



ATENÇÃO: Leia atentamente este manual antes de proceder a utilização deste produto. Antes de operar a máquina leia cuidadosamente, compreenda e respeite as instruções de segurança.



ATENÇÃO: A utilização imprópria do equipamento assim como a não observância das normas de segurança, pode resultar em ferimentos graves.

DADOS TÉCNICOS

Referências: 21130-RZ-L150/M1
21131-RZ-L150/M2

Potência: 150 W

Velocidade sem carga: 11500 min⁻¹

Medidas da base: 188x90 mm

Medidas da lixa: 224x93 mm

Peso: 1,2 KG

1 - APRESENTAÇÃO

Esta lixadeira orbital foi projetada para lixar a seco madeiras, plásticos, metais, assim como superfícies envernizadas. E para eliminar as pequenas marcas produzidas por lixamento de desbastes ou plainados anteriores.

Para obter o melhor rendimento desta máquina, escrevemos o presente manual, para ser lido com atenção a cada vez que for utilizá-la.

O presente manual de instruções/manutenção faz parte integrante da lixadeira orbital e tem que ser conservado com cuidado para poder consultá-lo sempre que for necessário. Se entregar a máquina a terceiros, aconselhamos entregar também o manual.

CUIDADOS E RECOMENDAÇÕES



Leia o Manual de Instruções



Use Protetores Auriculares



Use Óculos ou Viseiras



Use Máscaras ou Filtros



Use Luvas de Proteção



Não descartar em lixo de resíduos comuns



Alerta de Segurança



Embalagem Reciclável



Produto em Conformidade com os Padrões da U.E.

Este equipamento não é destinado para ser usado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas, ou que devam ser supervisionadas para que seja usado com segurança. Após o uso, este equipamento deve ser guardado em local seco, longe do alcance destas pessoas. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar-se que não brinquem com a máquina.

O uso inadequado do equipamento pode ser extremamente perigoso para o operador, para as pessoas que estão ao redor e inclusive para o próprio equipamento.

Se ao desembalar o produto, detectar algum dano produzido durante o transporte, não o coloque em funcionamento. Leve na loja onde comprou para eventual troca ou em uma Assistência Técnica Autorizada da Razi para eventual reparo.

Antes de começar a usar o equipamento, leia e siga atentamente todas as instruções que porventura estejam afixados à máquina e neste manual.

Nunca retire os rótulos de precaução da máquina.



Este símbolo alerta o usuário quando há risco imediato de dano físico ou perigo de morte quando as instruções não são seguidas estritamente.

Quando usar a máquina pela primeira vez, assessor-se com um operador experiente. Familiarize-se totalmente com os controles e o uso correto da máquina.

Siga as prescrições de manutenção. Por razões de segurança, aqueles que não estiverem familiarizados com sua operação, não devem utilizá-la.

2 - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Normas de segurança gerais para ferramentas elétricas

Estas páginas lhe ensinarão sobre o uso seguro do equipamento. Geralmente o usuário deste equipamento não tem experiência prévia, não foi instruído corretamente, ou não leu o Manual de Instruções nem as instruções que estão localizadas na unidade antes de usá-la pela primeira vez.

- Mantenha crianças e observadores afastados enquanto opera o equipamento. Qualquer distração pode causar um acidente.
- Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou locais molhados. Água em contato com uma ferramenta elétrica aumentará o risco de choque elétrico.
- Sempre utilize equipamentos de proteção individuais adequados, tais como óculos de segurança, máscara, protetor auricular, calçado e capacete de segurança, de acordo com as necessidades do trabalho a realizar.
- Sempre que efetuar tarefas que possam produzir pó, use máscara.
- Sempre utilize roupa de trabalho adequada. Se trabalhar na intempérie, use calçado antidesslizante. Não use roupa solta, cachecol ou colares que possam ficar presos nas partes em movimento. Se tiver cabelo comprido prenda-o ou use um boné protetor para contê-lo.
- Fique alerta! Não utilize o equipamento se estiver cansado, sob influência de remédios, álcool, drogas, sono, cansaço físico ou mental ou qualquer outra causa que lhe impeça usar a máquina com segurança e bom senso. Qualquer distração durante o uso poderá acarretar em grave acidente pessoal.
- Saiba como parar imediatamente o equipamento em caso de necessidade. Familiarize-se com os controles.
- Não use a máquina se o interruptor não puder voltar à posição de desligado. Seu uso nestas circunstâncias é perigoso. Uma máquina danificada não deve ser usada e deve ser consertada o mais breve possível.
- Não force a ferramenta nem a empregue em tarefas para as quais não foi projetada.
- Desconecte o plugue da tomada de força antes de fazer ajustes, trocar acessórios ou guardar a ferramenta.
- Conserve a máquina limpa e lubrificada convenientemente.
- Verifique a presença de mal alinhamento ou trava de partes móveis durante a operação, bem como parafusos frouxos, quebra de peças e qualquer outra condição que venha a afetar a operação segura da ferramenta. Caso danificada, leve a ferramenta a uma Assistência Técnica Autorizada da RAZI,

para ser reparada antes de utilizá-la.

- Use somente acessórios especificados pelo fabricante. Aqueles não indicados podem tornar perigoso seu uso.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas de corte adequadamente mantidas com lâminas afiadas não menos propensas a entortar e são mais fáceis de controlar.
- Não opere sua ferramenta elétrica em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. Ferramentas elétricas criam faíscas que podem incendiar poeiras ou gases.
- Não utilize a máquina se o interruptor não ficar para a posição 'DESLIGADO'. Seu uso nestas circunstâncias é perigoso. Um aparelho danificado não deve ser utilizado e tem de ser reparado prontamente.
- Saiba como deter imediatamente a máquina em caso de necessidade. Familiarize-se com os controles.
- NUNCA obstrua as aberturas de ventilação durante o funcionamento da máquina. Manter a máquina limpa.
- Use somente acessórios especificados pelo fabricante.
- Tome o cuidado adequado com suas ferramentas. Mantenha-as limpas para um bom funcionamento e segurança. Siga as instruções de manutenção.
- Retire o plugue da tomada quando não estiver usando a ferramenta, antes da manutenção e quando fizer montagem, e troca de acessórios.

Segurança elétrica



Risco elétrico! Perigo de eletrocussão! Este símbolo é empregado para alertar o usuário sobre operações e usos que implicam risco elétrico. Decreto 14.12.1988.

- Antes de efetuar qualquer tipo de conexão elétrica certifique-se que a tensão da fonte de corrente coincida com a indicada na chapa de identificação da ferramenta elétrica.



Perigo de choque! Ferramentas com pino terra devem ser inseridas numa tomada instalada adequadamente e aterrada de acordo com todos os códigos e regulamentos.

- Não toque o plugue nem a tomada com as mãos molhadas. Perigo de choque!

- Um equipamento/aparelho Classe II ou de “isolamento duplo” é um dispositivo concebido para não necessitar o uso de um condutor de proteção ligado para à terra.
- As ferramentas com plugue a terra devem ser conectadas a uma tomada aterrada devidamente instalada. Nunca anule a conexão terra, nem use adaptadores que a anulem. Em caso de dúvida procure a um electricista habilitado.
- Evite o contato de seu corpo com estruturas metálicas aterradas (tais como tubos, fogões, refrigeradores) pois aumentam o risco de receber um choque elétrico.
- Proteja o cabo de alimentação. Coloque-o de tal forma que ao trabalhar não incomode nem corra risco de deterioração. Use extensões aprovados para uso em exteriores que possuam seu correspondente aterramento. Suspenda o trabalho se o cabo estiver danificado. Substitua fios danificados imediatamente.
- Não force o cabo. Nunca carregue ferramentas ou puxe o plugue da tomada pela fiação. Mantenha o fio longe do calor, óleo, bordas afiadas ou partes móveis de outras máquinas.
- Se for trabalhar em ambiente externo, use um cabo de extensão aprovado para este fim.
- Use cabo de extensão com seção adequada ao consumo da máquina e ao seu comprimento. Sua seção deve ser proporcional a seu comprimento: maior comprimento, maior seção do cabo. Para cabos de 2,5 mm² não mais de 10 m. Não use cabos reparados ou emendados.
- Quando trabalhando ao ar livre, use cabos de extensão que são aprovados para esta finalidade e devidamente rotulados.
- Um disjuntor diferencial de segurança (30 mA) oferece uma proteção pessoal suplementar.
- A manutenção e/ou a reparação dos circuitos elétricos devem ser realizadas por pessoal especializado.
- Sempre verifique se o cabo de força da ferramenta e da extensão não apresenta danos na sua isolação em todo seu comprimento, como também os plugues e o estado geral da máquina. Uma ferramenta danificada não deve ser usada.
- Se a máquina ficar armazenada por longo tempo ou for umedecida acidentalmente, deve-se medir com um megôhmetro de 500 V a resistência de isolamento e que não seja inferior a 7MΩ, se for inferior deve-se secar até atingir a resistência mínima.

- Evite contato do seu corpo com superfícies eletricamente aterradas tais como canos, radiadores de calor, fogões e refrigeradores. Existe um elevado risco de choque elétrico ao tocar nestas superfícies se seu corpo estiver eletricamente aterrado.
- Não abuse do cabo de alimentação! Nunca transporte a ferramenta pelo cabo, e não puxe o cabo para retirar da tomada.

Segurança pessoal



LEIA COM ATENÇÃO ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES. Assegure-se de que toda pessoa que usar o equipamento tenha lido tais instruções.

- Além das normas de segurança presentes neste manual, deve respeitar as normas vigentes em seu país.
- Somente devem usar a máquina as pessoas maiores de 18 anos treinadas em seu uso e que tenham conhecimento de seus perigos.
- A máquina deve estar em perfeitas condições de uso e qualquer defeito que apresente, deve ser solucionado antes de voltar a usar.
- Siga todas as instruções e advertências colocadas na máquina. Estas instruções devem ser conservadas sempre legíveis.
- Nunca trabalhe em tubulações ou recipientes submetidos a pressão.
- Evite acionar ferramentas acidentalmente. Certifique-se de que o interruptor da ferramenta esteja na posição “desligado” antes de plugar na tomada.
- Não mantenha o dedo na ignição ao transportar a máquina, nem ao encaixar o plugue da ferramenta na tomada.
- Remova chaves de ajuste ou chaves de boca antes de ligar a ferramenta.
- Evite trabalhar em posições instáveis. Mantenha-se firme em posição estável e segura.
- Depois de usar a máquina, armazene-a em um lugar seco e fora do alcance das crianças.
- Se houverem dispositivos de coleta de pó, certifique-se que estão devidamente conectados e são usados adequadamente. Os usos destes dispositivos podem reduzir os perigos relativos à poeira.
- O uso desta ferramenta para propósitos diferentes dos quais ela fora projetada pode resultar em danos no equipamento e para as pessoas.
- Todas as pessoas que usarem a máquina deverão aprender a diferença entre

o uso apropriado e seguro da unidade e o que significam as práticas de uso inseguras e perigosas da mesma.

3 - ESPECIFICAÇÕES



- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1 Punho frontal | 5 Bocal do coletor de pó |
| 2 Interruptor | 6 Prensa lixa |
| 3 Punho | 7 Base |
| 4 Cabo de alimentação | 8 Alavanca prensa lixa |

4 - CONFIGURAÇÃO E USO

Colocação da folha de lixa



PRECAUÇÃO: Antes de armar ou ajustar a lixadeira orbital, assegure-se de que esteja desligada e desconectada da tomada.

Use folhas de lixa da medida americana de 280 x 228 mm, cortada em terços que medem 228 x 93 mm. Como a medida da base é de 188 x 90 mm, ficam 2 abas

para segurá-la debaixo da prensa lixa (6).

Para assegurar uma aspiração de pó ideal recomendamos que uma vez colocada a lixa, a perfore com um objeto pontiagudo, nas zonas dos buracos de aspiração de pó da sola (6).

Para obter o máximo rendimento assegure-se de que o painel de lixa fique perfeitamente assentado ou tenso para que a base (7) possa lhe transmitir seu movimento.



IMPORTANTE: Fixe as peças a lixar com prensas ou grampos; não as segure com a mão.

Use distintos graus de lixa - grossa, média ou fina - de acordo com o trabalho a realizar. Admite lixas desde grão 80 até grão 360. Existem lixas mais finas, mas usadas na água e NÃO DEVEM SER USADAS NESTA MÁQUINA.

Há 3 tipos de lixa: uma com aspecto albedo, que evita que se empaste a tinta por efeito do calor da fricção; as lixas para madeira e as de carboneto, de aspecto preto, para remover pequenas áreas oxidadas superficialmente ou para lixar paredes enduídas.

Para lixados intensivos pode-se conectar uma mangueira de um aspirador de pó, ou coletor, à saída de pó da máquina.

Se algum dos elementos de tração, fixação ou guia apresentarem danos PARE IMEDIATAMENTE A MÁQUINA e recorra a um Centro de Serviços Autorizado para seu reparo.



PRECAUÇÃO: para assegurar a ventilação do motor, nunca obstrua ou dificulte a passagem do ar pelas frestas de ventilação.



CUIDADO: Antes de conectar a ferramenta à tomada ou após interrupção no fornecimento de energia elétrica, aperte ou libere o interruptor do gatilho. Caso o interruptor do gatilho esteja travado, a ferramenta começará a funcionar inesperadamente quando a energia elétrica for reconectada à ferramenta.

Para a colocação em funcionamento da ferramenta elétrica, pressionar o interruptor de 'ligar-desligar' (1) e manter pressionado.

Para desligar a ferramenta elétrica, deverá soltar o interruptor de 'ligar-desligar' (1)

ou se estiver travado com a tecla de fixação (2), deverá pressionar o interruptor de 'ligar-desligar' (1) por instantes e em seguida soltar novamente.

Uso do interruptor ligar e desligar

Para a colocação em funcionamento da ferramenta elétrica deverá empurrar o interruptor de 'ligar-desligar' (2).

Para desligar a ferramenta elétrica, deverá soltar o interruptor de 'ligar-desligar' (2).

Uso



NOTA: Permita que a ferramenta alcance velocidade máxima antes iniciar operação sobre superfícies. Espere a ferramenta elétrica parar completamente, antes de guardá-la.



PRECAUÇÃO: Nunca trabalhe com a lixadeira sem ter colocado os óculos protetores.

Para lixar superfícies ligue a ferramenta elétrica, apoie-a com toda a superfície abrasiva sobre a peça a ser trabalhada e movimente-a com pressão moderada sobre a peça.

A potência abrasiva e o resultado do trabalho são principalmente determinados pela seleção da folha de lixa.

Apenas folhas de lixar em perfeito estado proporcionam uma perfeita potência abrasiva e poupam a ferramenta elétrica.

Trabalhe com uma força de pressão uniforme para aumentar a vida útil das folhas de lixar. Aumentar demasiadamente a força de pressão não leva a uma potência abrasiva mais alta, mas a um desgaste mais forte da ferramenta elétrica e da folha de lixar.

Para iniciar a máquina, empurre o interruptor (2). Para desligar, solte-o.

Para colocar a máquina em funcionamento contínuo, segurar o gatilho pressionando, ao mesmo tempo, o botão de bloqueio (2). Solte o gatilho enquanto continua a segurar o bloqueio.

Para parar o motor, puxe o interruptor.

Desligue a ferramenta elétrica ao terminar o processo de trabalho.

5 - LIMPEZA E MANUTENÇÃO



PRECAUÇÃO: ANTES de realizar qualquer trabalho de manutenção, puxe o plugue da tomada da rede elétrica.



ATENÇÃO: Os reparos devem ser realizados por um Serviço Autorizado Razi e peças de reposição originais para manter a vedação dupla.

NÃO permita que a carcaça entre em contato com fluido para freios, gasolina, petróleo, produtos baseados em óleos penetrantes, etc., pois poderiam danificá-la, comprometendo a vedação dupla.

LIMPE regularmente as frestas de ventilação.

VERIFIQUE se todos os parafusos e partes encontram-se firmes.

Se o motor lança faíscas por desgaste de suas escovas, substitua-as por um jogo novo. Deixe funcionar a lixadeira sozinha durante 5 minutos para que se assentem contra o rotor.

PRECAUÇÃO: Se ocorrer qualquer destes eventos a seguir durante o uso da lixadeira orbital, deve ser desligada imediatamente e inspecionada e consertada por pessoal qualificado.

- As partes rolantes produzem golpes ou a velocidade de giro é anormal e baixa.
- A máquina sacode-se em forma anormal acompanhada de ruídos estranhos.
- A carcaça do motor se esquentou ou exala cheiro de queimado.
- Produz faíscas.

6 - MEIO AMBIENTE

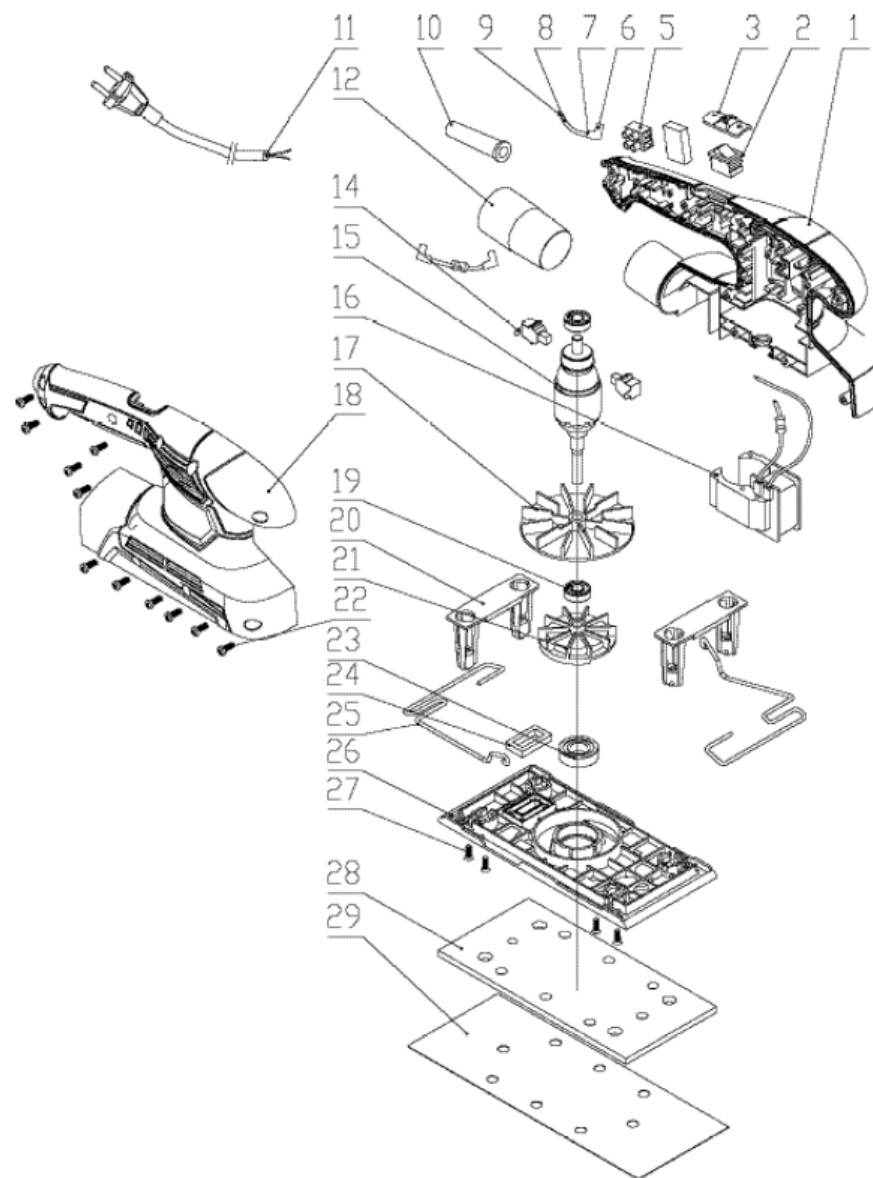


Caso, depois de um longo uso seja necessário descartar este equipamento, não o coloque entre os resíduos domésticos. Desfaça-se dele de uma forma segura para o meio ambiente.



A embalagem é composta por papelão e plásticos que devem ser encaminhados à coleta de lixo reciclável.

7 - VISTA EXPLODIDA



Nº	Descrição	Qtd
1	Carcaça esquerda	1
2	Interruptor	1
3	Botão interruptor	1
5	Conector	1
6	Cabo de conexão	1
7	Cabo de conexão	1
8	Cabo de conexão	1
9	Cabo de conexão	1
10	Protetor do cabo	1
11	Cabo de alimentação	1
12	Adaptador para coletor de pó	1
14	Escova de carvão	2
15	Rotor	1
16	Extrator	1
17	Ventilador	1
18	Carcaça direita	1
19	Rolamento	1
20	Suportes da base	2
21	Ventilador	1
22	Parafusos	11
23	Rolamento	1
24	Vedação	1
25	Prensa lixa	1
26	Base suporte para lixa	1
27	Parafusos	4
28	Espuma	1
29	Folha de Lixa	1

8 - TERMO DA GARANTIA

A **Yangzi Brasil Corporation S/A**, mantenedora da marca RAZI, garante seus produtos, contra defeitos de material e de fabricação por um período de 90 (noventa) dias, a contar da data de emissão da respectiva Nota Fiscal de Venda, conforme dispõe o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor (Lei nº. 8.078 de 11.9.90), comprometendo-se a reparar ou substituir, dentro do prazo citado, gratuitamente, peças que sejam reconhecidas pelo seu Departamento Técnico como defeituosas, mediante aprovação da Solicitação de Garantia.

9 - CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal ou Cupom Fiscal original de venda.

Qualquer serviço em garantia deve ser realizado exclusivamente pelo posto de assistência técnica credenciado.

São excludentes da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular. São de responsabilidade da RAZI as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes que desgastam naturalmente, somente no caso em que o posto de assistência técnica constatar defeito de fabricação.

A garantia não abrangerá os serviços de instalação e limpeza, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação do motor oriunda de agentes externos, negligência, modificações, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destina, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o manual de instruções, ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.

A RAZI concederá garantia no motor elétrico somente se no laudo técnico emitido pelo assistente técnico constatar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia.

Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao posto de assistência técnica ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da RAZI sobre o andamento do serviço.

A RAZI ou ASSISTÊNCIA TÉCNICA CREDENCIADA não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância. **ATENÇÃO:**

ATENÇÃO: A garantia estará automaticamente cancelada se:

- 1. Não forem realizadas revisões periódicas;
- 2. O equipamento for submetido a abusos, sobrecargas ou acidentes;
- 3. A manutenção do equipamento for negligenciada;
- 4. O equipamento for utilizado para outros fins que não o especificado no Manual;
- 5. O equipamento for reparado fora da Rede Autorizada;
- 6. Os seus componentes originais forem alterados, modificados ou substituídos;
- 7. A estrutura técnica ou mecânica for modificada sem prévia autorização da Razi;
- 8. Extinguir-se o prazo de validade.
- 9. O equipamento for utilizado para fins profissionais, comerciais, de aluguel ou de uso intensivo.

Esta garantia é somente válida mediante a apresentação da nota fiscal originária da primeira compra (máquina nova).

ANOTAÇÕES

Razi

YANGZI

Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A

CNPJ: 01.219.321/0001-44

SAC – 4005-9559

www.razi.com.br